

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

## МОДУЛЬ З "ПРЕДМЕТНО-СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ: МЕТОДИКА И ТЕХНОЛОГИИ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН"

### Индивидуальное сопровождение развития двуязычного школьника

#### рабочая программа дисциплины (модуля)

Форма обучения	очная
Закреплена за кафедрой	<b>Н1 Современного русского языка и методики</b>
Учебный план	44.04.01 Русский язык и литература в поликультурной среде (о, 2023).plx Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование Направленность (профиль) образовательной программы Русский язык и литература в поликультурной среде

Общая трудоемкость      **5 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	180	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		зачеты с оценкой 4
аудиторные занятия	28	
самостоятельная работа	151,85	
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)		
	0,15	

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	4 (2.2)		Итого	
Недель	7 2/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Практические	28	28	28	28
Контактная работа (промежуточная аттестация) зачеты	0,15	0,15	0,15	0,15
Итого ауд.	28	28	28	28
Контактная работа	28,15	28,15	28,15	28,15
Сам. работа	151,85	151,85	151,85	151,85
Итого	180	180	180	180

Программу составил(и):  
кфилн, Доцент, Лукьянова Ольга Викторовна

Рабочая программа дисциплины  
**Индивидуальное сопровождение развития двуязычного школьника**

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 126)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) образовательной программы Русский язык и литература в поликультурной среде

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Н1 Современного русского языка и методики**

Протокол от 08.05.2024 г. № 9

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Надежда Николаевна Бебриш

Председатель НМСС(С) к.ф.н., доцент Бариловская Анна Александровна

15.05.2024 г. № 9

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина «Индивидуальное сопровождение развития двуязычного школьника» направлена на приобретение студентами специальных компетенций в области обучения билингвов.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.ОДП.03

### 2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

2.1.1 Технологии обучения русскому языку в поликультурной среде

2.1.2 Теория языковой картины мира

2.1.3 Теория преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного

### 2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

2.2.1 Филологические аспекты теории коммуникации

2.2.2 Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия**

**УК-5.1: Знает: национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные принципы межкультурного взаимодействия**

### Знать:

Уровень 1 На продвинутом уровне демонстрирует знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 2 На базовом уровне демонстрирует знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 3 На пороговом уровне демонстрирует знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

### Уметь:

Уровень 1 На продвинутом уровне умеет применять знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 2 На базовом уровне умеет применять знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 3 На пороговом уровне умеет применять знание национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

### Владеть:

Уровень 1 На продвинутом уровне владеет навыком применять знания национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 2 На базовом уровне владеет навыком применять знания национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

Уровень 3 На пороговом уровне владеет навыком применять знания национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения; основные принципы межкультурного взаимодействия.

**УК-5.2: Умеет: соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; создавать благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач**

### Знать:

Уровень 1 Обладает специальным знанием этических норм и прав человека; особенностей социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; всех факторов благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

Уровень 2 Обладает основным знанием этических норм и прав человека; особенностей социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; основных факторов благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

Уровень 3 Обладает фрагментарным знанием этических норм и прав человека; особенностей социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; факторов благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

### Уметь:

Уровень 1 Умеет творчески соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; создавать оптимально благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач





Уровень 1	На продвинутом уровне владеет навыками осуществления деятельности по проектированию научно-методических и учебно-методических материалов при выполнении профессиональных задач
Уровень 2	На базовом уровне владеет навыками осуществления деятельности по проектированию научно-методических и учебно-методических материалов при выполнении профессиональных задач
Уровень 3	На пороговом уровне владеет навыками осуществления деятельности по проектированию научно-методических и учебно-методических материалов при выполнении профессиональных задач

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инспект.	Пр. полгот.	Примечание
	<b>Раздел 1. Практические и самостоятельные занятия</b>							
1.1	Характеристика билингвизма /Пр/		4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Входной диктант.
1.2	Лингвистические основы обучения неродному языку /Пр/		4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		Устная работа на практических занятиях.
1.3	Лингвистические основы обучения неродному языку /Cр/		4	12	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		
1.4	Подходы к обучению русскому языку детей билингвов /Пр/		4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		Устная работа на практических занятиях.
1.5	Подходы к обучению русскому языку детей билингвов /Cр/		4	14	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		
1.6	Методы обучения русскому языку как неродному /Пр/		4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.7	Методы обучения русскому языку как неродному /Cр/		4	18,35	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		
1.8	Содержание, и средства обучения русскому языку как неродному /Пр/		4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.9	Содержание, и средства обучения русскому языку как неродному /Cр/		4	16	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2		

1.10	Обучение русскому произношению /Пр/	4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Конспект занятия. Выступление с докладом.
1.11	Обучение русскому произношению /Ср/	4	16	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			
1.12	Обучение русской лексике /Пр/	4	4	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.13	Обучение русской лексике /Ср/	4	16	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			
1.14	Обучение русской грамматике /Пр/	4	4	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.15	Обучение русской грамматике /Ср/	4	16	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			
1.16	Обучение аудированию на русском языке как неродному /Пр/	4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.17	Обучение аудированию на русском языке как неродному /Ср/	4	16	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			
1.18	Обучение говорению на русском языке как неродному /Пр/	4	2	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.19	Обучение говорению на русском языке как неродному /Ср/	4	13,5	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			

1.20	Обучение чтению и письму на русском языке как неродному /Пр/	4	4	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			Устная работа на практических занятиях. Выступление с докладом.
1.21	Обучение чтению и письму на русском языке как неродному /Ср/	4	14	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			
1.22	Зачёт с оценкой /КРЗ/	4	0,15	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Л1.1 Л1.2			

<b>5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации</b>								
<b>5.1. Контрольные вопросы и задания</b>								
Не предусмотрено								
<b>5.2. Темы письменных работ</b>								
Не предусмотрено								
<b>5.3. Оценочные материалы (оценочные средства)</b>								
Вопросы к экзамену								
1.Подходы к обучению русскому языку двуязычных школьников 2.Понятие билингвизма в науке 3.Методы обучения русскому языку детей билингвов 4.Содержание обучению русскому языку детей билингвов 5.Средства обучения русскому языку как неродному 6.Ошибки в речи билингвов 7.Обучение письму детей билингвов 8.Обучение грамматике детей билингвов 9.Обучение чтению детей билингвов 10. Обучение аудированию детей билингвов 11. Обучение лексике русского языка детей билингвов 12. Обучение фонетике русского языка детей билингвов 13. Обучение письму детей билингвов								

<b>6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>				
<b>6.1. Рекомендуемая литература</b>				
<b>6.1.1. Основная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л1.1	Протасова Е. Ю., Родина Н. М.	Теория и методика развития речи дошкольников. Обучение двуязычных детей: учебное пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2023	<a href="https://urait.ru/bcode/518024">https://urait.ru/bcode/518024</a>
Л1.2		Мы говорим по-русски: Материалы для практикума по обучению речевой коммуникации учащихся с неродным русским языком: учебное пособие	Санкт-Петербург : РГПУ им. А. И. Герцена , 2011	<a href="https://e.lanbook.com/book/5552">https://e.lanbook.com/book/5552</a>
Л1.3	Н. А. Беркович ; под редакцией Л. А. Балансниковой [и др.]	Образование в поликультурном обществе : коллективная монография	,	<a href="https://e.lanbook.com/book/252668">https://e.lanbook.com/book/252668</a>

### **6.3.1 Перечень программного обеспечения**

1. Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015);
2. Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;
3. 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);
4. Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);
5. Google Chrome – (Свободная лицензия);
6. Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);
7. LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);
8. XnView – (Свободная лицензия);
9. Java – (Свободная лицензия);
10. VLC – (Свободная лицензия);

### **6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем**

Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru> Режим доступа: Свободный доступ; Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ; Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: [e.lanbook.com](http://elanbook.com) Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ; Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ; ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ; Консультант Плюс /Электронный ресурс/:справочно – правовая система. Адрес: Научная библиотека Режим доступа: Локальная сеть вуза;

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

## **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Подготовка к устной работе на практических занятиях

При изучении данного курса следует обратить внимание на то, что образовательные технологии являются системным явлением с различными методами и приемами. Знание отличительных особенностей образовательных технологий – обязательное условие формирования профессиональной личности и возможностей повышения эффективности и интенсификации обучения.

Внимательно слушайте выступления ваших товарищей на семинарах – это поможет вам сформировать собственное представление о тенденциях развития методики РКИ и таким образом успешно овладеть содержанием курса, в том числе справиться с письменным заданием к первому семинару.

Основными элементами обучения являются теоретические знания, практика выступлений на семинарах, выполнение письменных заданий. Обращайтесь к предложенным учебникам и учебным пособиям, а также к дополнительной литературе.

Подгответьтесь к экзамену по предложенным вопросам. Познакомьтесь также с типами заданий, которые содержатся в контрольном teste.

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо ознакомиться с содержанием конспекта, разделами учебников и учебных пособий, изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях.

На полях конспектов делать пометки, дополняющие материал лекции, вносить добавления из литературы, рекомендованной преподавателем.

Каждый обучающийся должен быть готовым к выступлению по всем поставленным в плане вопросам, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно.

Обучающийся может обращаться к записям конспекта, непосредственно к первоисточникам, использовать знание художественной литературы и искусства, факты и наблюдения современной жизни и т. д.

Необходимо активно участвовать в дискуссии по обсуждаемым проблемам.

Готовясь к семинарским занятиям, знакомьтесь сначала с учебной литературой по теме, а потом обязательно используйте научную литературу. Качественная подготовка к семинарскому занятию по одному источнику (тем более без указания

автора!) не приветствуется.

#### Требования к подготовке конспектов к занятиям

Конспект – это систематизированное, логичное изложение материала источника. Объем определяется достаточностью раскрытия материала по отдельным темам. Конспект выполняется в письменном виде. Обязательны ссылки на источники. При конспектировании необходимо обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений. Важные мысли в конспекте маркируются цветом.

Различаются четыре типа конспектов:

- План-конспект – это развернутый детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении.
- Текстуальный конспект – это воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника.
- Свободный конспект – это четко и кратко сформулированные (изложенные) основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, цитаты, тезисы; часть материала может быть представлена планом.
- Тематический конспект – составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по какой-то схеме (вопросу).

#### Требования к выступлению с докладом:

Устный доклад – это публичное сообщение в виде развернутого изложения определенной научной темы.

В устном докладе обычно выделяют три крупных раздела: введение, основная часть и заключение.

Продолжительность доклада должна составлять 5-7 минут, доклад обязательно должен сопровождаться компьютерной презентацией (файл ppt). На освещение одного слайда презентации должно отводиться не менее 30 секунд. Рекомендуемый объем презентации — 10-12 слайдов.

В докладе должны быть освещены основные положения по рассматриваемой теме.

Во время доклада можно пользоваться написанным планом и любой другой информацией (например, числовыми данными), но доклад не должен полностью читаться.

В докладе следует избегать чрезмерного количества узкоспециальных терминов. Если это невозможно, нужно пояснить их значение (при необходимости использовать для этого рисунки и схемы).

Свои мысли нужно излагать грамотно, ясно и однозначно.

#### Требования к презентации

Компьютерная презентация призвана иллюстрировать доклад, поэтому должна содержать достаточное количество рисунков, графиков, диаграмм, таблиц, карт, схем, фотографий.

В презентации не должно быть больших блоков текста.

Презентация должна быть выполнена в спокойных, не очень ярких тонах.

Все надписи и рисунки должны быть хорошо заметны и четко отличаться по цвету от фона (особенно на диаграммах).

Использование эффектов, анимации должно быть оправданным. Время устного доклада ограничено пятью минутами.

Презентация к устному докладу оформляется в редакторе MS Power Point и должна иметь объем, не превышающий 20 слайдов. На первом слайде располагается наименование работы, ФИО авторов.

#### Рекомендации по подготовке к тестированию

Тесты – это вопросы или задания, предусматривающие конкретный, краткий, четкий ответ на имеющиеся эталоны ответов. При самостоятельной подготовке к тестированию необходимо: а) проработать полученный информационный материал по дисциплине; б) проконсультироваться с преподавателем по вопросу выбора учебной литературы; в) приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов, выбрать правильные (их может быть несколько).

#### Требования к составлению библиографического описания по теме

Библиографическое описание – совокупность библиографических сведений о документе, его составной части или группе документов, приведенных по определенным правилам и необходимых и достаточных для общей характеристики и идентификации документа.

Библиографическое описание выполняется на отдельном листе, сдается в печатном виде. Библиографическое описание должно включать 20-25 источников по определенной теме.

#### Примеры библиографического описания

Книги без автора

Политология: учеб. пособие / сост. А. Иванов. - СПб.: Высш. школа, 2003. - 250 с.

Книги одного автора

Игнатов, В. Г. Государственная служба субъектов РФ: Опыт сравнительно-правового анализа: науч.-практ. пособие / В. Г. Игнатов. – Ростов н/Д: СКАГС, 2000. – 319 с.

[Книги двух авторов](#)

Корнелиус, Х. Выиграть может каждый: Как разрешать конфликты / Х. Корнелиус, З. Фэйр; пер. П. Е. Патрушева. – М.: Стингер, 1992. – 116 с.

Книги трех авторов

Киселев, В.В. Анализ научного потенциала / В. В. Киселев, Т. Е. Кузнецова, З. З. Кузнецов. – М.: Наука, 1991. – 126 с.

Книги четырех и более авторов

Философия : университетский курс: учебник / С. А. Лебедев [и др.] ; под общ. ред. С. А. Лебедева. – М.: Гранд, 2003. – 525 с.

Словари и энциклопедии

Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – М.: Азбуковник, 2000. – 940 с.

Многотомные издания

История дипломатии: В 5 т. Т. 5. / под ред. А. А. Громыко. – М.: Госполитиздат, 1959. – 766 с.

Официальные документы

Конституция Российской Федерации: офиц. текст.- М.: ОСЬ-89, 2000. 48 с.

Требования к составлению глоссария

Глоссарий – это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

Задание выполняется на отдельном листе, сдается в печатном виде. Объем глоссария – 25-30 терминов.

В курсе изучения данной дисциплины встречается много различных терминов. После того, как вы определили наиболее часто встречающиеся термины, вы должны составить из них список. Слова в этом списке должны быть расположены в строго алфавитном порядке, так как глоссарий представляет собой не что иное, как словарь специализированных терминов.

После этого начинается работа по составлению статей глоссария. Статья глоссария – это определение термина. Она состоит из двух частей:

- 1) точная формулировка термина в именительном падеже;
- 2) содержательная часть, объемно раскрывающая смысл данного термина.

При составлении глоссария важно придерживаться следующих правил:

- стремитесь к максимальной точности и достоверности информации;
- старайтесь указывать корректные научные термины и избегать жаргонизмов;
- излагая несколько точек зрения в статье по поводу спорного вопроса, не принимайте ни одну из указанных позиций, глоссарий – это всего лишь констатация имеющихся фактов;
- не забывайте приводить в пример контекст, в котором может употреблять данный термин;
- при желании в глоссарий можно включить не только отдельные слова и термины, но и целые фразы.

Успешное освоение дисциплины возможно при своевременной и систематической подготовке к семинарским занятиям.